

**A TANÁCS (KKBP) 2015/1764 HATÁROZATA****(2015. október 1.)****az ukrajnai helyzetet destabilizáló orosz intézkedések miatt hozott korlátozó intézkedésekről  
szóló 2014/512/KKBP tanácsi határozat módosításáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 29. cikkére,

mivel:

- (1) A Tanács 2014. július 31-én elfogadta az ukrajnai helyzetet destabilizáló orosz intézkedések miatt hozott korlátozó intézkedésekről szóló 2014/512/KKBP határozatot <sup>(1)</sup>.
- (2) A Tanács úgy ítéli meg, hogy nem indokolt, hogy a korlátozó intézkedések az európai űripar területét is érintsék.
- (3) Ezért a Tanács úgy határozott, hogy engedélyezni kell az Európai Unió közös katonai listáján <sup>(2)</sup> szereplő azon speciális pirotechnika eszközökkel kapcsolatos bizonyos műveleteket, amelyek a tagállami vagy valamely tagállamban letelepedett kilövőközpontok által indított hordozórakétákban való használat céljára, vagy az Unió, annak tagállamai vagy az Európai Űrügynökség űrprogramjainak részét képező kilövésekhez való használat céljára, vagy a valamely tagállamban letelepedett műholdgyártók műholdjainak üzemanyag-ellátásához céljából szükségesek,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

*1. cikk*

A 2014/512/KKBP határozat a következőképpen módosul:

1. A 2. cikk a következő bekezdésekkel egészül ki:

„(5) Az (1) és a (3) bekezdésben meghatározott tilalmakat nem kell alkalmazni a következőkre:

- a) legalább 70 %-os koncentrációjú hidrazin (CAS 302-01-2) eladása, szolgáltatása, átadása, vagy kivitele, továbbá behozatala, beszerzése vagy szállítása;
- b) nem-szimmetrikus dimetil-hidrazin (CAS 57-14-7) behozatala, beszerzése vagy szállítása;
- c) monometil hidrazin (CAS 60-34-4) eladása, szolgáltatása, átadása, vagy kivitele, továbbá behozatala, beszerzése vagy szállítása,

amelyek az európai kilövőközpontok által indított hordozórakétákban való használat céljára, vagy az európai űrprogramok részét képező kilövésekhez való használat céljára, vagy az európai műholdgyártók műholdjainak üzemanyag-ellátásához szükségesek.

A hidrazinkivitel mennyiségét arra a kilövésre, illetve azokra a kilövésekre vagy műholdakra tekintettel kell kiszámítani, amelyhez vagy amelyekhez azt gyártották, és az egyes kilövésekhez vagy műholdakhoz tartozó teljes hidrazinmennyiség nem haladhatja meg a 800 kg-ot. A monometilhidrazin-kivitel mennyiségét arra a kilövésre, illetve azokra a kilövésekre vagy műholdakra tekintettel kell kiszámítani, amelyhez vagy amelyekhez azt gyártották.

(6) A (2) bekezdésben foglalt tilalmak nem érintik az (5) bekezdés a), b) vagy c) pontjában említett műveletekhez kapcsolódó brókartevékenység folytatását, illetve technikai segítség vagy egyéb szolgáltatás nyújtását, valamint finanszírozás vagy pénzügyi támogatás nyújtását.

<sup>(1)</sup> A Tanács 2014/512/KKBP határozata (2014. július 31.) az ukrajnai helyzetet destabilizáló orosz intézkedések miatt hozott korlátozó intézkedésekről (HL L 229., 2014.7.31., 13. o.).

<sup>(2)</sup> HL C 129., 2015.4.21., 1. o.

(7) Az (5) bekezdés a), b) vagy c) pontjában és a (6) bekezdésben említett műveleteket a tagállamok illetékes hatóságainak előzetesen engedélyeznie kell. A tagállamok a Tanácsot megfelelően értesítik minden olyan esetről, amikor az engedélyt megadják. Az értesítésnek tartalmaznia kell az átadott mennyiségekre és a végfelhasználásra vonatkozó részletes adatokat.”

2. A 9. cikk (1) bekezdése a következő albekezdéssel egészül ki:

„A 2. cikk (6) bekezdését 2015. október 9-ig kell alkalmazni.”

*2. cikk*

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Kelt Luxemburgban, 2015. október 1-jén.

*a Tanács részéről*  
*az elnök*  
E. SCHNEIDER